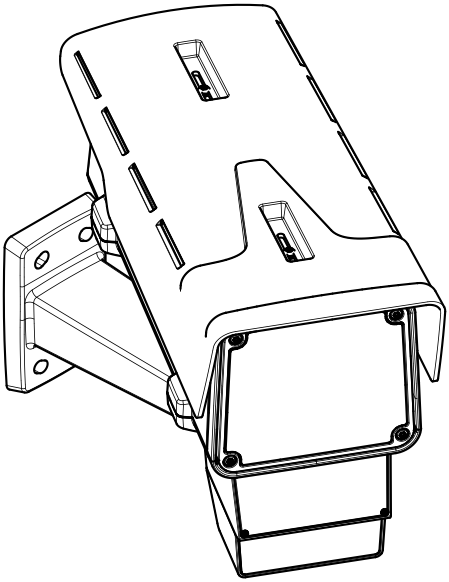
AXIS Q1656-DLE



Installation guide
Guide d'installation
Installationsanleitung
Guida all'installazione
Guía de instalación
インストールガイド
Guia de instalação
Руководство по установке
설치가이드
安装指南
Panduan instalasi
Kurulum kılavuzu

Read this first

Read through this installation guide carefully before you install the product. Keep the installation guide for future reference.

Legal considerations

Video, audio, and radar surveillance can be regulated by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using this product for surveillance purposes.

Liability

Every care has been taken in the preparation of this document. Please inform your local Axis office of any inaccuracies or omissions. Axis Communications AB cannot be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and manuals without prior notice. Axis Communications AB makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Axis Communications AB shall not be liable nor responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material. This product is only to be used for its intended purpose.

Intellectual property rights

Axis AB has intellectual property rights relating to technology embodied in the product described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more of the patents listed at *axis.com/patent* and one or more additional patents or pending patent applications in the US and other countries.

This product contains licensed third-party software. See the third-party license information in the product's user interface for more information.

This product contains source code copyright Apple Computer, Inc., under the terms of Apple Public Source License 2.0 (see *opensource.apple.com/apsl*). The source code is available from *developer.apple.com/bonjour/*.

Equipment modifications

This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Trademark acknowledgements

AXIS COMMUNICATIONS, AXIS, ARTPEC and VAPIX are registered trademarks of Axis AB in various jurisdictions. All other trademarks are the property of their respective owners.

Apple, Apache, Bonjour, Ethernet, Internet Explorer, Linux, Microsoft, Mozilla, Real, SMPTE, QuickTime, UNIX, Windows, and WWW are registered trademarks of the respective holders. Java and all Java-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Oracle and/or its affiliates. The UPnP Word Mark and UPnP Logo are trademarks of Open Connectivity Foundation, Inc. in the United States or other countries.


microSD, microSDHC, and microSDXC Logos are trademarks of SD-3C LLC. microSD, microSDHC, microSDXC are trademarks or registered trademarks of SD-3C, LLC in the United States, other countries or both.

Regulatory information

Europe



This product complies with the applicable CE marking directives:

- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. See *Radio transmission, on page 3*.
- Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and 2015/863, including any amendments, updates or replacements. See *Disposal and recycling, on page 5*.

A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Axis Communications AB. See *Contact information, on page 6*.

Electromagnetic compatibility (EMC)

This equipment has been designed and tested to fulfill applicable standards for:

- Radio frequency emission when installed according to the instructions and used in its intended environment.
- Immunity to electrical and electromagnetic phenomena when installed according to the instructions and used in its intended environment.

USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested using a shielded network cable (STP) and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded.

Contact information
Axis Communications Inc.
300 Apollo Drive
Chelmsford, MA 01824
United States of America
Tel: +1 978 614 2000

Canada
This digital apparatus complies with CAN ICES-3 (Class B). The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN NMB-3 (classe B). Le produit doit être connecté à l'aide d'un câble réseau blindé (STP) qui est correctement mis à la terre.

Europe
This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of EN 55032. The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Australia/New Zealand
This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of AS/NZS CISPR 32. The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Korea
이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다. 적절히 접지된 STP (shielded twisted pair) 케이블을 사용하여 제품을 연결 하십시오.

	상호 또는 성명	AXIS COMMUNICATIONS AB
	기자재 명칭	Network camera including 60GHz radar sensor
	모델명	Axis Q1656-DLE
	인증번호	R-R-PNB-Q1656-DLE
	제조년월	2023.
	제조자/제조국가	AXIS COMMUNICATIONS AB /폴란드

Radio transmission
This equipment may generate or use radio frequency energy. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

The transmitter operates at 61.00–61.50 GHz with maximum output power < 20 dBm EIRP.

USA

This product complies with FCC radiation exposure limits for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (7.9 in) between the user and the device.

Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This product complies with IC radiation exposure limits for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (7.9 in) between the user and the device. Transmitter carrier frequency is 61.00–61.50 GHz, with RF output power of less than 20 dBm. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC pour un environnement non contrôlé. L'équipement doit être installé et fonctionné à une distance minimum de 20 cm (7,9 po) entre l'utilisateur et le dispositif. La fréquence porteuse du transmetteur est de 61,00–61,50 GHz avec une puissance de sortie RF inférieure à 20 dBm.

Europe
Hereby, Axis Communications AB declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

FR
Par la présente Axis Communications AB déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

DE
Hiermit erklärt Axis Communications AB, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

IT
Con la presente Axis Communications AB dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE.

ES
Por medio de la presente Axis Communications AB declara que el este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE.

FI
Axis Communications AB vakuuttaa täten että tämä tuote tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

NL
Hierbij verklaart Axis Communications AB dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

SV
Härmed intygar Axis Communications AB att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.

DA
Undertegnede Axis Communications AB erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

PT
Axis Communications AB declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/UE.

EL
Με την παρούσα η Axis Communications AB δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Taiwan
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號 或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特 性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾 合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定 作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業 、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Brazil

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

ANATEL 10434-23-05509

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL *www.anatel.gov.br*

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Safety
This product complies with IEC/EN/UL 62368-1 ed. 3, safety of audio/video and IT equipment for outdoor use.

The product shall be grounded via an appropriate grounding cable.

The power supply used with this product shall have a rated output voltage within voltage range of 10–28 V DC, and a max power rating of 100 W.

The power supply used with this product shall fulfill one of the following requirements:

- Safety Extra Low Voltage (SELV) according to CEC/NEC Class 2 source of supply as defined in the Canadian Electrical Code, CSA C22.1 and National Electrical Code, ANSI/NFPA 70
- Class 1 electrical energy source (ES1) and Class 2 power source (PS2) rated output power limited to ≤100 W according to IEC/EN/UL 62368-1

When used with Power over Ethernet (PoE), the Power Sourcing Equipment (PSE) shall comply with IEEE 802.3at and Limited Power Source (LPS) according to annex Q of IEC/EN/UL 62368-1.

We recommend the use of Axis PoE+ midspans or Axis PoE+ switches.

Photobiological safety
This product fulfills the requirements for photobiological safety according to IEC/EN 62471 (exempt).

Operating conditions

The Axis product is intended for outdoor use.

Temperature	Humidity
Operation: -40 °C to 60 °C (-40 °F to 140 °F) Start-up at -30 °C (-22 °F)	10–100% RH (condensing)

Disposal and recycling

When this product has reached the end of its useful life, dispose of it according to local laws and regulations. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. In accordance with local legislation, penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste.

Europe



This symbol means that the product shall not be disposed of together with household or commercial waste. Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) is applicable in the European Union member states. To prevent potential harm to human health and the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. Businesses should contact the product supplier for information about how to dispose of this product correctly.

This product complies with the requirements of Directive 2011/65/EU and 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

China



This product complies with the requirements of SJ/T 11364-2024, Marking for the restriction of hazardous substances in electrical and electronic products.

有毒有害物质或元素	
部件名称	电气实装部分
铅 (Pb)	X
汞 (Hg)	○
镉 (Cd)	○
六价铬 (Cr(VI))	○
多溴联苯 (PBB)	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○
邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	○
邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	○
邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	○
邻苯二甲酸二（2-乙基）己酯 (DEHP)	○

○ : 表示该有毒有害物质在该部件均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

Taiwan

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking.

限用物質含有情況標示

設備名稱： 雷達影像融合攝影機						
型號： AXIS Q1656-DLE						
單元	**限用物質及其化學符號**					
	鉛 (Pb)	**汞 (Hg)**	**鎘 (Cd)**	**六價鉻 (Cr+6)**	**多溴聯苯 (PBB)**	**多溴二苯醚 (PBDE)**
電路板組件	○	○	○	○	○	○
外殼	-	○	○	○	○	○
內部線材	-	○	○	○	○	○

除電路板-，外殼-，內部線材以外全部元件	-	○	○	○	○	○

備考1. 〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。

輸入	透過乙太網路供電 IEEE 802.3af 50-57 VDC，最大限度25 W 12—28 VDC, 最大限度25 W

最高工作溫度	60 °C (140 °F)

產品名稱：AXIS Q1656-DLE雷達影像融合攝影機

報驗義務人名稱： 台灣安迅士網絡通訊股份有限公司

地址： 臺北市內湖區瑞光路258巷39號6樓

警告： 為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

應使用正確接地的屏蔽網線（STP）連接產品

Contact information

Axis Communications AB
Gränden 1
223 69 Lund
Sweden

Tel: +46 46 272 18 00

axis.com

Warranty information

For information about Axis' product warranty and thereto related information, go to *axis.com/warranty*.

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- download user documentation and software updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database, search by product, category, or phrase
- report problems to Axis support staff by logging in to your private support area
- chat with Axis support staff
- visit Axis Support at *axis.com/support*

Learn more!

Visit Axis learning center *axis.com/learning* for useful trainings, webinars, tutorials and guides.

English

Safety information

Hazard levels

⚠ DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which, if not avoided, could result in damage to property.

Other message levels

Important

Indicates significant information which is essential for the product to function correctly.

Note

Indicates useful information which helps in getting the most out of the product.

Safety instructions

NOTICE

- The Axis product shall be used in compliance with local laws and regulations.
- This product is for professional use.
- Install this product at a safe distance from children.
- Store the Axis product in a dry and ventilated environment.
- Avoid exposing the Axis product to shocks or heavy pressure.
- Avoid exposing the Axis product to vibration.
- Do not install the product on unstable poles, brackets, surfaces or walls.
- Do not install the product on vibrating poles, brackets, surfaces or walls.
- Use only applicable tools when installing the Axis product. Using excessive force with power tools could cause damage to the product.
- Use a soft cloth dampened with pure lukewarm water to clean the device.
- Don't use chemicals such as window cleaner or acetone to clean your device.
- Use only accessories that comply with the technical specification of your product. These can be provided by Axis or a third party. Axis recommends using Axis power source equipment compatible with your product.
- Use only spare parts provided by or recommended by Axis.
- Do not attempt to repair the product yourself. Contact Axis support or your Axis reseller for service matters.
- The power supply shall be plugged in to a socket outlet installed near the product and shall be easily accessible.
- Use a limited power source (LPS) with a rated output power limited to ≤100 W and a rated output current limited to ≤5 A.
- Use a yellow/green colored grounding cable of at least 0.5 mm^2 or 20 AWG.

Transportation

NOTICE

- When transporting the Axis product, use the original packaging or equivalent to prevent damage to the product.

Battery

The Axis product uses a 3.0 V BR2032 lithium battery as the power supply for its internal real-time clock (RTC). Under normal conditions this battery will last for a minimum of five years.

Low battery power affects the operation of the RTC, causing it to reset at every power-up. When the battery needs replacing, a log message will appear in the product's server report. For more information about the server report, see the product´s web page or contact Axis support.

⚠ WARNING

- Risk of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- The battery should be replaced with an identical battery only.
- Used batteries should be disposed of according to local regulations or the battery manufacturer's instructions.

Lithium coin cell 3.0 V batteries contain 1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME), CAS no. 110-71-4.

Français

Informations sur la sécurité

Niveaux de risques

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera le décès ou des blessures graves.

⚠ WARNING

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner le décès ou des blessures graves.

⚠ CAUTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

NOTICE

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait endommager l'appareil.

Autres niveaux de message

Important

Indique les informations importantes, nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Note

Indique les informations utiles qui permettront d'obtenir le fonctionnement optimal de l'appareil.

Consignes de sécurité

NOTICE

- Le produit Axis doit être utilisé conformément aux lois et règlements locaux.
- Ce produit est destiné à un usage professionnel.
- Installez ce produit à une distance sûre des enfants.
- Conserver ce produit Axis dans un environnement sec et ventilé.
- Ne pas exposer ce produit Axis aux chocs ou aux fortes pressions.
- Ne pas exposer ce produit Axis aux vibrations.
- Ne pas installer ce produit sur des poteaux, supports, surfaces ou murs instables.
- Ne pas installer ce produit sur des poteaux, supports, surfaces ou murs soumis à des vibrations.
- Utiliser uniquement des outils recommandés pour l'installation de l'appareil Axis. L'application d'une force excessive sur l'appareil avec des outils puissants pourrait l'endommager.
- Pour nettoyer le dispositif, utilisez un chiffon doux humide à l'eau tiède pure.
- N'utilisez pas de produits chimiques tels que le nettoyant pour vitres ou l'acétone pour nettoyer votre dispositif.
- Utiliser uniquement des accessoires conformes aux caractéristiques techniques de votre produit. Ils peuvent être fournis par Axis ou un tiers. Axis recommande d'utiliser un équipement d'alimentation Axis compatible avec votre produit.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par Axis.
- Ne pas essayer de réparer vous-même ce produit. Contacter l'assistance technique d'Axis ou votre revendeur Axis pour des problèmes liés à l'entretien.
- L'alimentation électrique doit être branchée à une prise de courant installée près de l'équipement et être facilement accessible.
- Utilisez une source d'alimentation limitée (LPS) dont la puissance de sortie nominale est limitée à ≤100 W et dont le courant de sortie nominal est limité à ≤5 A.
- Utilisez un câble de mise à la terre de couleur jaune/vert d'au moins 0,5 mm^2 ou 20 AWG.

Transport

NOTICE

- Lors du transport du produit Axis, utilisez l'emballage d'origine ou un équivalent pour éviter d'endommager le produit.

Batterie

Le produit Axis utilise une batterie au lithium BR2032 3,0 V comme alimentation de son horloge en temps réel interne (RTC). Dans des conditions normales, cette batterie a une durée de vie minimale de cinq ans.

Si la batterie est faible, le fonctionnement de l'horloge en temps réel peut être affecté et entraîner sa réinitialisation à chaque mise sous tension. Un message enregistré apparaît dans le rapport de serveur du produit lorsque la batterie doit être remplacée. Pour plus d'informations sur le rapport serveur, consultez la page Web du produit ou contactez l'assistance technique d'Axis.

⚠ WARNING

- Risque d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte.
- La batterie doit être remplacée par une batterie identique uniquement.
- Les batteries usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations locales ou aux instructions du fabricant de la batterie.

Les piles boutons 3,0 V au lithium contiennent du 1,2-diméthoxyéthane, éthylène glycol diméthyl éther (EGDME), CAS n° 110-71-4.

Deutsch

Sicherheitsinformationen

Gefährdungsstufen

⚠ DANGER

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.

⚠ WARNING

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnte.

⚠ CAUTION

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichteren oder mäßig schweren Verletzungen führen könnte.

NOTICE

Weist auf eine Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen könnte.

Andere Meldeebenen

Important

Weist auf wichtige Informationen hin, die den richtigen Betrieb des Produkts gewährleisten.

Note

Weist auf nützliche Informationen hin, die die optimale Verwendung des Produkts unterstützen.

Sicherheitsanweisungen

NOTICE

- Das Axis Produkt muss unter Beachtung der geltenden Gesetze und Bestimmungen betrieben werden.
- Dieses Produkt ist für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Installieren Sie dieses Produkt in sicherer Entfernung von Kindern.
- Lagern Sie das Axis Produkt in einer trockenen und belüfteten Umgebung.
- Das Axis Produkt weder Stößen noch starkem Druck aussetzen.
- Das Axis Produkt keinen Schwingungen aussetzen.
- Installieren Sie das Produkt nicht an instabilen Masten, Halterungen, Oberflächen oder Wänden.
- Installieren Sie das Produkt nicht an vibrierenden Masten, Halterungen, Oberflächen oder Wänden.
- Verwenden Sie bei der Installation des Axis Produkts ausschließlich passende Werkzeuge. Ein zu großer Kraftaufwand mit elektrischen Werkzeugen kann das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein weiches, mit lauwarmem reinen Wasser befeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Geräts keine chemischen Substanzen wie Fensterreiniger oder Aceton.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das den technischen Vorgaben Ihres Produkts entspricht. Dieses ist von Axis oder Drittanbietern erhältlich. Axis empfiehlt die mit Ihrem Produkt kompatible Stromversorgung von Axis.
- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile die von Axis angeboten oder empfohlen werden.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbsttätig zu reparieren. Wenden Sie sich bezüglich Reparatur und Wartung an den Axis Support oder Ihren Axis Händler.
- Das Netzteil sollte an eine Steckdose in der Nähe des Produkts angeschlossen werden und leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie eine Stromquelle mit begrenzter Leistung (LPS) mit einer Nennausgangsleistung von ≤100 W und einem begrenzten Nennausgangsstrom von ≤5 A.
- Verwenden Sie ein gelb/grün gekennzeichnetes Erdungskabel mit einem Querschnitt von mindestens 0,5 mm^2.

Transport

NOTICE

- Bei Bedarf transportieren Sie das Axis Produkt in der Originalverpackung oder einer entsprechenden Verpackung, so dass Schäden vermieden werden.

Batterie

Das Axis Produkt ist mit einer 3,0-V-BR2032-Lithium-Batterie ausgestattet, mit der die interne Echtzeituhr (RTC) versorgt wird. Unter normalen Bedingungen hat die Batterie eine Lebensdauer von mindestens fünf Jahren.

Eine nicht ausreichend geladene Batterie beeinträchtigt den Betrieb der Echtzeituhr, die dann bei jedem Systemstart zurückgesetzt wird. Sie erhalten eine Protokollnachricht im Server-Bericht des Produkts, wenn ein Batteriewechsel erforderlich ist. Weitere Informationen zum Server-Bericht finden Sie auf den Webseiten des Produkts, oder wenden Sie sich an den Axis Support.

⚠ WARNING

- Explosionsgefahr bei fehlerhaftem Batteriewechsel.
- Die Batterie darf nur durch eine identische Batterie ersetzt werden.
- Verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften oder den Anweisungen des Herstellers entsorgen.

Lithium-Knopfzellen (3,0 V) enthalten 1,2-Dimethoxyethan; Ethylenglycoldimethylether (EGDME), CAS-Nr. 110-71-4.

Italiano

Informazioni di sicurezza

Livelli di pericolo

⚠ DANGER

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.

⚠ WARNING

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

⚠ CAUTION

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni medie o minori.

NOTICE

Indica una situazione che, se non evitata, potrebbe danneggiare la proprietà.

Altri livelli di messaggio

Important

Indica informazioni importanti, essenziali per il corretto funzionamento del dispositivo.

Note

Indica informazioni utili che aiutano a ottenere il massimo dal dispositivo.

Istruzioni per la sicurezza

NOTICE

- Il dispositivo Axis deve essere utilizzato in conformità alle leggi e alle normative locali.
- Questo prodotto è destinato all'uso professionale.
- Installare il prodotto a una distanza di sicurezza dai bambini.
- Conservare il dispositivo Axis in un ambiente asciutto e ventilato.
- Evitare di esporre il dispositivo Axis a urti o pressioni eccessive.
- Evitare di esporre il dispositivo Axis a vibrazione.
- Non installare il dispositivo su supporti, superfici, pareti o pali instabili.
- Non installare il dispositivo su supporti, superfici, pareti o pali che vibrano.
- Utilizzare solo strumenti applicabili quando si installa il prodotto Axis. Se si utilizza una forza eccessiva con strumenti non adatti è possibile causare danni al dispositivo.
- Usare un panno morbido inumidito con acqua pura tiepida per pulire il dispositivo.
- Non utilizzare sostanze chimiche come detergenti per vetri o acetone per pulire il dispositivo.
- Utilizzare solo accessori compatibili con le specifiche tecniche del dispositivo. Questi possono essere forniti da Axis o da terze parti. Axis consiglia l'uso dell'apparecchiatura di alimentazione Axis compatibile con il dispositivo.
- Utilizzare solo parti di ricambio fornite o consigliate da Axis.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli. Contattare l'assistenza o il rivenditore Axis per questioni relative alla manutenzione.
- L'alimentatore dovrebbe essere collegato a una presa di corrente vicina al dispositivo e facilmente accessibile.
- Utilizzare una sorgente di alimentazione limitata (LPS) con una potenza di uscita nominale limitata a ≤100 W e una corrente d'uscita nominale limitata a ≤5 A.
- Utilizzare un cavo di messa a terra giallo o verde di almeno 0,5 mm^2 o 20 AWG.

Trasporto

NOTICE

- Durante il trasporto del dispositivo Axis, utilizzare l'imballaggio originale o equivalente per evitare danni al dispositivo.

Batteria

Il dispositivo Axis utilizza una batteria al litio da 3 V BR2032 come alimentazione per il suo orologio in

tempo reale (RTC) interno. In condizioni normali questa batteria avrà una durata minima di cinque anni.

Una bassa carica della batteria influisce sul funzionamento dell'orologio in tempo reale, facendolo resettare a ogni accensione. Quando la batteria deve essere sostituita, un messaggio di registro viene visualizzato nel report server del dispositivo. Per ulteriori informazioni sul report del server, vedere la pagina Web del dispositivo o contattare l'assistenza Axis.

⚠ WARNING

- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato.
- La batteria può essere sostituita solo con una batteria identica.
- Le batterie esaurite devono essere smaltite in base alle normative locali o alle istruzioni del produttore della batteria.

Le batterie a bottone al litio da 3 V contengono 1,2-dimetossietano; etere dimetilico di glicole etilenico (EGDME), CAS n. 110-71-4.

Español

Información de seguridad

Niveles de peligro

⚠ DANGER

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.

⚠ WARNING

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ CAUTION

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones moderadas o leves.

NOTICE

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños materiales.

Otros niveles de mensaje

Important

Indica información importante que es fundamental para que el producto funcione correctamente.

Note

Indica información útil que ayuda a aprovechar el producto al máximo.

Instrucciones de seguridad

NOTICE

- Este producto de Axis debe utilizarse de acuerdo con las leyes y normativas locales.
- Este producto es para uso profesional.
- Instale este producto a una distancia segura de los niños.
- Almacene el producto de Axis en un entorno seco y ventilado.
- Evite exponer el producto Axis a golpes o presiones excesivas.
- Evite la exposición del producto de Axis a vibraciones.
- No instale el producto en postes, soportes, superficies o paredes inestables.
- No instale el producto en postes, soportes, superficies o paredes que vibren.
- Use solo las herramientas adecuadas al instalar el producto Axis. La aplicación de una fuerza excesiva con herramientas eléctricas puede provocar daños en el producto.
- Utilice un paño suave humedecido con agua pura y tibia para limpiar el dispositivo.
- No utilice productos químicos como un limpiacristales o acetona para limpiar el dispositivo.
- Utilice solo accesorios que cumplan con las especificaciones técnicas de su producto. Puede obtenerlos de Axis o de un tercero. Axis recomienda utilizar un equipo de suministro de alimentación de Axis compatible con su producto.
- Utilice solo piezas de recambio suministradas o recomendadas por Axis.
- No intente reparar el producto usted mismo. Contacte son el servicio de asistencia de Axis o a su distribuidor de Axis para cualquier tema relacionado con el mantenimiento.
- La fuente de alimentación se enchufará a una toma de conector instalada cerca del producto y a la que se podrá acceder fácilmente.
- Use una fuente de alimentación limitada (LPS) con una potencia nominal de salida limitada a ≤100 W y una corriente nominal de salida limitada a ≤5 A.
- Utilice un cable de tierra de color amarillo/verde de al menos 0,5 mm^2 o 20 AWG.

Transporte

NOTICE

- Cuando transporte el producto de Axis, utilice el embalaje original o un equivalente para evitar daños en el producto.

Batería

Este producto de Axis utiliza una batería de litio BR2032 de 3,0 V como fuente de alimentación del

reloj interno en tiempo real. En condiciones normales, esta batería durará un mínimo de cinco años.

Un nivel bajo de batería afectará al funcionamiento del reloj en tiempo real, lo que provocará el restablecimiento de este cada vez que se encienda el producto. Cuando sea necesario sustituir la batería, aparecerá un mensaje de registro en el informe del servidor del producto. Para obtener más información sobre el informe del servidor, consulte la página web del producto o póngase en contacto con el soporte técnico de Axis.

⚠ WARNING

- La sustitución incorrecta de la batería implica riesgo de explosión.
- La batería solo debe sustituirse por una batería idéntica.
- Las baterías usadas deben desecharse de conformidad con la normativa local o las instrucciones del fabricante.

Las pilas de botón de litio de 3,0 V contienen 1,2-dimetoxietano; éter dimetílico de etilenglicol (EGDME), n.º CAS 110-71-4.

日本語

安全情報

危険レベル

⚠ DANGER

回避しない場合、死亡または重傷につながる危険な状態を示します。

⚠ WARNING

回避しない場合、死亡または重傷につながるおそれのある危険な状態を示します。

⚠ CAUTION

回避しない場合、軽傷または中程度の怪我につながるおそれのある危険な状態を示します。

NOTICE

回避しない場合、器物の破損につながるおそれのある状態を示します。

その他のメッセージレベル

Important

製品を正しく機能させるために不可欠な重要情報を示します。

Note

製品を最大限に活用するために役立つ有用な情報を示します。

安全に関する指示

NOTICE

- 本製品は、お使いになる地域の法律や規制に準拠して使用してください。
- 本製品は業務用です。
- 本製品はお子様の手の届かない場所に設置してください。
- 本製品は乾燥した換気のよい環境に保管してください。
- 本製品に衝撃または強い圧力を加えないでください。
- 本製品に振動を加えないでください。
- 本製品を不安定なポール、ブラケット、表面、または壁に設置しないでください。
- 本製品を振動するポール、ブラケット、表面、または壁に設置しないでください。
- 本製品を設置する際には、適切な工具のみを使用してください。電動工具を使用して過剰な力をかけると、製品が損傷することがあります。
- 装置のクリーニングには、ぬるま湯で湿らせた柔らかい布を使用してください。
- 窓ガラス用洗剤やアセトンなどの化学薬品を使用して装置をクリーニングしないでください。
- 製品の技術仕様に準拠したアクセサリーのみを使用してください。これらのアクセサリーは、Axisまたはサードパーティから入手できます。Axisは、ご使用の製品と互換性のあるAxis給電ネットワークスイッチの使用を推奨します。
- Axisが提供または推奨する交換部品のみを使用してください。
- 製品を自分で修理しないでください。修理については、Axisサポートまたは販売代理店にお問い合わせください。
- 電源は、製品の近くで簡単に手の届く場所にあるコンセントに接続してください。
- 定格出力電力が100W以下、定格出力電流が5A以下に制限された有限電源 (LPS) を使用してください。
- 最低0.5 mm ^{2}または20 AWGの黄/緑色のケーブルを使用してください。

輸送

NOTICE

- 本製品を運搬する際は、製品が損傷しないよう、元の梱包か同等の梱包を使用してください。

バッテリー

本製品は、内部リアルタイムクロック (RTC) 用電源として、3.0 V BR2032リチウムバッテリー

を使用します。 このバッテリーは、通常条件下で最低5年間使用できます。

バッテリーが低電力状態になると、RTCの動作に影響し、電源を入れるたびにRTCがリセットされます。 バッテリーの交換が必要になると、製品のサーバーレポートにログメッセージが表示されます。 サーバーレポートの詳細については、製品のWebページを参照するか、Axisサポートまでお問い合わせください。

⚠ WARNING

- バッテリーは、正しく交換しないと爆発する危険があります。
- バッテリーを交換する場合は、同一品のみを使用してください。
- 使用済みバッテリーは、地域の規制またはバッテリーメーカーの指示に従って廃棄してください。

リチウムコイン型3.0 V電池は、1,2-ジメトキシエタン (エチレングリコールジメチルエーテル (EGDME)、CAS番号110-71-4) を含有しています。

Português

Informações sobre segurança

Níveis de perigo

⚠ DANGER

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, irá resultar em morte ou lesões graves.

⚠ WARNING

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.

⚠ CAUTION

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em lesões leves ou moderadas.

NOTICE

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em danos à propriedade.

Outros níveis de mensagens

Important

Indica informações significativas que são essenciais para o produto funcionar corretamente.

Note

Indica informações úteis que ajudam a obter o máximo do produto.

Instruções de segurança

NOTICE

- O produto Axis deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentações locais.
- Este produto destina-se ao uso profissional.
- Instale este produto s uma distância segura de crianças.
- Armazene o produto Axis em um ambiente seco e ventilado.
- Evite expor o produto Axis a impactos ou pressão elevada.
- Evite expor o produto Axis a vibrações.
- Não instale o produto em suportes, mastros, superfícies ou paredes instáveis.
- Não instale o produto em suportes, mastros, superfícies ou paredes com vibrações.
- Use apenas as ferramentas recomendadas ao instalar o produto Axis. O uso de força excessiva com ferramentas elétricas poderia danificar o produto.
- Use um pano macio umedecido com água morna para limpar o dispositivo.
- Não use produtos químicos como limpa-vidros ou acetona para limpar o dispositivo.
- Utilize apenas acessórios que atendam às especificações técnicas do produto. Esses poderão ser fornecidos pela Axis ou por terceiros. A Axis recomenda usar equipamento de fonte de alimentação Axis compatível com seu produto.
- Utilize apenas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pela Axis.
- Não tente reparar o produto por conta própria. Entre em contato com o suporte ou seu revendedor Axis para quaisquer questões relacionadas a serviços.
- A fonte de alimentação deve ser conectada em uma tomada elétrica instalada próxima ao produto e deverá poder ser acessada com facilidade.
- Use uma fonte de energia com limitação (LPS) com potência de saída nominal restrita a ≤100 W e corrente de saída nominal restrita a ≤5 A.
- Use um cabo de aterramento colorido amarelo/ /verde com pelo menos 0,5 mm^2 ou 20 AWG.

Transporte

NOTICE

- Ao transportar o produto Axis, use a embalagem original ou equivalente para evitar danos ao produto.

Bateria

Este produto Axis usa uma bateria de lítio BR2032 de 3,0 V como fonte de alimentação para seu relógio

interno de tempo real (RTC). Em condições normais, a vida útil mínima desta bateria é de cinco anos.

Se a carga da bateria estiver baixa, a operação do RTC será afetada, fazendo com que ele seja reiniciado toda vez que o sistema for ligado. Quando for necessário substituir a bateria, uma mensagem de log será exibida no relatório do servidor do produto. Para obter mais informações sobre o relatório do servidor, consulte a página da Web do produto ou entre em contato com o suporte da Axis.

⚠ WARNING

- A troca incorreta da bateria poderá representar risco de explosão.
- A bateria deve ser substituída somente por uma bateria idêntica.
- Baterias usadas devem ser descartadas de acordo com as regulamentações locais ou as instruções do fabricante da bateria.

As baterias tipo célula de íons de lítio de 3,0 V contêm 1,2-dimetoxietano; etileno glicol éter dimetílico (EGDME), nº CAS 110-71-4.

РУССКИЙ

Сведения по безопасности

Уровни опасности

⚠ DANGER

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, приведет к смерти или опасным травмам.

⚠ WARNING

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может привести к смерти или опасным травмам.

⚠ CAUTION

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может привести к травмам незначительной или средней тяжести.

NOTICE

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может вызвать повреждение имущества.

Прочие уведомления

Important

Означает существенную информацию, которая важна для правильной работы изделия.

Note

Означает полезную информацию, которая помогает использовать все возможности изделия.

Инструкции в экстренных ситуациях

NOTICE

- Это изделие Axis следует использовать в соответствии с местными законами и нормативами.
- Это изделие предназначено для профессионального использования.
- Устанавливайте изделие на безопасном расстоянии от детей.
- Камера Axis должна храниться в сухом, хорошо проветриваемом помещении.
- Не допускайте ударов или сильного давления на устройство Axis.
- Избегайте вибрационного воздействия на устройство Axis.
- Не монтируйте устройство на неустойчивых столбах, кронштейнах, поверхностях или стенах.
- Не монтируйте устройство на вибрирующих столбах, кронштейнах, поверхностях или стенах.
- При установке устройства Axis используйте только предназначенные для этого инструменты. Приложение чрезмерных усилий к инструментам может привести к повреждению устройства.
- Для очистки устройства используйте мягкую ткань, смоченную в чистой умеренно теплой воде.
- Не используйте для очистки устройства средство для мытья окон, ацетон и другие подобные химические вещества.
- Используйте только принадлежности, которые соответствуют техническим характеристикам данного устройства. Они могут поставляться компанией Axis или сторонним производителем. Компания Axis рекомендует использовать блоки питания Axis, совместимые с устройством.
- Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные компанией Axis.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. По вопросам обслуживания обращайтесь в службу поддержки Axis или к своему реселлеру Axis.
- Блок питания следует включать в розетку, которая должна быть легко доступной и располагаться недалеко от изделия.
- В целях безопасности используйте источник питания ограниченной мощности, у которого номинальная выходная мощность составляет ≤100 Вт, а номинальный выходной ток ≤5 А.
- Используйте в качестве заземляющего провода желто-зеленый кабель сечением не менее 0,5 мм^2 или класса 20 AWG.

Транспортировка

NOTICE

- При транспортировке устройства Axis используйте оригинальную упаковку или ее эквивалент во избежание повреждения изделия.

Батарея

В качестве источника питания для внутренних часов реального времени в этом устройстве Axis используется литиевая батарея 2032 с напряжением 3 В. При нормальных условиях эта батарея способна работать не менее пяти лет.

При низком заряде батареи часы реального времени будут сбрасываться при каждом выключении устройства. Когда возникает необходимость замены батареи, в отчете сервера устройства появляется сообщение журнала. Чтобы получить дополнительные сведения об отчете сервера, см. веб-страницу устройства или обратитесь в службу поддержки Axis.

⚠ WARNING

- При неправильной замене батареи возможен взрыв.
- Замену следует проводить только на идентичную батарею.
- Утилизация использованных батарей должна выполняться в соответствии с местными нормативными требованиями или указаниями производителя батарей.

Плоские литиевые батареи (3,0 В) содержат 1,2-диметоксиэтан — диметиловый эфир этиленгликоля (EGDME), CAS № 110-71-4.

한국어

안전 정보

위험 레벨

⚠ DANGER

피하지 못한 경우 사망이나 심각한 부상이 발생하는 위험한 상황을 나타냅니다.

⚠ WARNING

피하지 못한 경우 사망이나 심각한 부상이 발생할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

⚠ CAUTION

피하지 못한 경우 경미하거나 심하지 않은 부상이 발생할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

NOTICE

피하지 못한 경우 재산상 손해가 발생할 수 있는 상황을 나타냅니다.

기타 메시지 레벨

Important

제품이 올바르게 작동하는 데 필수적인 중요 정보를 나타냅니다.

Note

제품을 최대한으로 활용하는 데 도움이 되는 유용한 정보를 나타냅니다.

안전 지침

NOTICE

- Axis 제품은 해당 지역 법률 및 규정을 준수하여 사용해야 합니다.
- 이 제품은 전문가용입니다.
- 이 제품은 어린이로부터 안전한 거리에 설치하십시오.
- Axis 제품은 건조하고 환기가 잘 되는 곳에 보관하십시오.
- Axis 제품에 충격이나 강한 압력을 가하지 마십시오.
- Axis 제품에 진동을 가하지 마십시오.
- 불안정한 폴, 브래킷, 표면 또는 벽면에 제품을 설치하지 마십시오.
- 진동이 있는 폴, 브래킷, 표면 또는 벽면에 제품을 설치하지 마십시오.
- Axis 제품을 설치할 때에는 적합한 도구만 사용하십시오. 전동 공구로 과도한 힘을 사용하면 제품에 손상을 줄 수 있습니다.
- 미지근한 물에 적신 부드러운 천으로 장치를 세척합니다.
- 창문 세정제나 아세톤과 같은 화학 물질을 사용하여 장치를 세척하지 마십시오.
- 제품의 기술적 사양을 준수하는 액세서리만 사용하십시오. 이러한 액세서리는 Axis 또는 제3자가 제공할 수 있습니다. Axis는 귀하의 제품과 호환되는 Axis 전원 장비 사용을 권합니다.
- Axis가 공급하거나 추천하는 예비 부품만 사용하십시오.
- 제품을 직접 수리하려고 하지 마십시오. 서비스 문제에 대해 Axis 지원 부서 또는 Axis 리셀러에 문의하십시오.
- 전원 공급 장치는 제품 근처에 설치된 소켓 콘센트에 꽂아야 하며 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 정격 출력 전원이 100W 이하로 제한되고 정격 출력 전류가 5A 이하로 제한되는 제한 전원(LPS)을 사용하십시오.
- 최소 0.5mm^2 또는 20AWG의 노란색/녹색 접지 케이블을 사용하십시오.

운반

NOTICE

- Axis 제품을 운반할 때는 원래 포장이나 이에 준하는 포장을 사용해 제품이 손상되지 않도록 하십시오.

배터리

Axis 제품은 3.0V BR2032 리튬 배터리를 내부 RTC(real-time clock)의 전원으로 사용합니다. 정상 조건에서 이 배터리는 최소 5년간 사용할 수 있습니다.

배터리 전력이 부족하면 RTC의 작동에 영향을 주어 기기의 전원을 켤 때마다 RTC가 재설정됩니다. 배터리의 교체가 필요하면 제품의 서버 리포트에 로그 메시지가 나타납니다. 서버 리포트에 대한 자세한 내용은 제품의 웹 페이지를 참조하거나 Axis 지원 부서에 문의하십시오.

⚠ WARNING

- 배터리를 올바르게 교체하지 않으면 폭발 위험이 있습니다.
- 배터리는 동일한 배터리로만 교체해야 합니다.
- 사용한 배터리는 해당 지역 규정 또는 배터리 제조업체의 지침에 따라 폐기하십시오.

리튬 코인 셀 3.0V 배터리는 1,2-디메톡시에탄, EGDME(ethylene glycol dimethyl ether), CAS no. 110-71-4를 포함하고 있습니다.

中文

安全信息

危险等级

⚠ DANGER

表示如果不避免则会导致死亡或严重伤害的危险情况。

⚠ WARNING

表示如果不避免则可能导致死亡或严重伤害的危险情况。

⚠ CAUTION

表示如果不避免则可能导致轻微或中度伤害的危险情况。

NOTICE

表示如果不避免则可能导致财产损失的情况。

其他消息等级

Important

表示产品正常工作所必需的重要信息。

Note

表示有助于充分利用产品的有用信息。

安全说明

NOTICE

- 使用安讯士产品时应遵守当地法律和法规。
- 本产品供专业人士使用。
- 安装本产品时，请与儿童保持安全距离。
- 在干燥通风的环境中存放安讯士产品。
- 避免将安讯士产品暴露在冲击或重压下。
- 避免将安讯士产品暴露在振动中。
- 请勿将本产品安装在不稳定的立杆、支架、表面或墙壁上。
- 请勿将本产品安装在振动的立杆、支架、表面或墙壁上。
- 安装安讯士产品时，仅使用适用的工具。使用电动工具过度施力可能导致产品损坏。
- 使用蘸有温水的软布清洁设备。
- 请勿使用窗户清洁剂或丙酮等化学品来清洁设备。
- 仅使用符合产品技术规格的附件。这些附件可由安讯士或第三方提供。安讯士推荐使用与产品兼容的安讯士电源设备。
- 仅使用安讯士提供或推荐的备件。
- 请勿尝试自行维修产品。有关服务事项，请联系安讯士支持部门或安讯士经销商。
- 电源应插入安装在产品附近的插座上并易于触及。
- 使用额定输出功率限制为 ≤100 W 和额定输出电流限制为 ≤5 A 的限制电源 (LPS)。
- 使用一根至少为 0.5 mm^2 或 20 AWG 的黄色/绿色接地电缆。

运输

NOTICE

- 安讯士产品运输途中，应使用其原包装或等效包装，以防对产品造成损坏。

电池

安讯士产品使用 3.0 V BR2032 锂电池作为其内部实时时钟 (RTC) 的电源。 在正常情况下，此电池将持续至少五年。

蓄电池电量过低会影响实时时钟的运行，从而导致实时时钟在每次上电时重置。 当电池需要更换时，产品的服务器报告中将显示一条日志消息。有关服务器报告的更多信息，请参见产品网页或与安讯士支持部门联系。

⚠ WARNING

- 如果未正确更换电池，则存在爆炸危险。
- 仅应更换上同型号的电池。
- 应根据当地法规或电池制造商的说明处理废电池。

3.0 V 纽扣锂电池内含 1,2–二甲氧基乙烷；乙二醇二甲醚 (EGDME)，CAS 编号为 110–71–4。

繁體中文

安全資訊

危險等級

⚠ DANGER

表示如果不避免，此危險情況會導致死亡或嚴重傷害。

⚠ WARNING

表示如果不避免，此危險情況可能導致死亡或嚴重傷害。

⚠ CAUTION

表示如果不避免，此危險情況可能導致輕度或中度傷害。

NOTICE

表示如果不避免，此情況可能導致財產損壞。

其他訊息等級

Important

表示是產品正常運作所不可缺少的重要資訊。

Note

表示是能充分發揮產品功能的實用資訊。

安全指示

NOTICE

- Axis 產品的使用應符合當地法規。
- 本產品可用於專業用途。
- 將本產品安裝在遠離兒童之處，並保持適當距離以策安全。
- 請將安迅士產品存放在乾燥且通風良好的環境中。
- 避免讓 Axis 產品受到衝擊或重壓。
- 避免讓 Axis 產品受到震動。
- 請勿將產品安裝在不穩定的圓柱、支架、表面或牆壁上。
- 請勿將產品安裝在易受震動的圓柱、支架、表面或牆壁上。
- 安裝 Axis 產品時，僅可使用適合的工具。使用電動工具時，過度施力可能會造成產品損壞。
- 使用沾有純淨溫水的軟布清潔設備。
- 請勿使用窗戶清潔劑或丙酮等化學物質來清潔設備。
- 所有配件必須符合產品的技術規格。可由 Axis 或第三方供應商提供。Axis 建議使用相容於產品的 Axis 電源設備。
- 只使用 Axis 提供或推薦的備用零件。
- 請勿嘗試自行修理產品。請向 Axis 技術支援人員或 Axis 經銷商洽詢維修事宜。
- 電源供應器應該連接到安裝在產品附近的插座，方便拆裝。
- 使用額定輸出功率限制為≤100 W且額定輸出電流限制為≤5 A的有限電源（LPS）。
- 使用至少 0.5 mm^2 或 20 AWG 的黃色/綠色接地線。

運輸

NOTICE

- 當運送安迅士產品時，請使用原包裝或有相同保護效果的包裝，以防止產品損壞。

電池

本 Axis 產品使用一顆 3.0 V BR2032 鋰電池做為其內建即時時鐘 (RTC) 的電源。 在一般情況下，此電池可使用五年以上。

電量不足將影響 RTC 的運作，使其在每次開機時重設。 當電池需要更換時，產品的伺服器報告中會顯示一則記錄訊息。 如需有關伺服器報告的詳細資訊，請參閱產品的網頁或連絡 Axis 支援人員。

⚠ WARNING

- 如果電池更換不當，會有爆炸的危險。
- 應使用相同的電池進行更換。
- 廢電池應依照當地法規或電池製造商的指示做妥善的回收處理。

鋰離子 3.0 V 鈕扣電池內含二甲基溶纖劑 (1,2-dimethoxyethane)；乙二醇 (ethylene glycol) 二甲醚 (dimethyl ether) (EGDME)，CAS 編號 110-71-4。

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan

Tingkat bahaya

⚠ DANGER

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari akan menyebabkan kematian atau cedera parah.

⚠ WARNING

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari dapat mengakibatkan kematian atau cedera parah.

⚠ CAUTION

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari dapat menyebabkan cedera ringan atau sedang.

NOTICE

Menunjukkan situasi yang jika tidak dihindari dapat menyebabkan kerusakan properti.

Tingkat status pesan lainnya

Important

Menunjukkan informasi utama yang sangat penting agar produk dapat berfungsi normal.

Note

Menunjukkan informasi berguna yang membantu mengoptimalkan fungsi produk.

Petunjuk keselamatan

NOTICE

- Produk Axis harus digunakan sesuai dengan hukum dan peraturan setempat.
- Produk ini khusus digunakan oleh para profesional.
- Pasang produk ini di lokasi yang aman dari jangkauan anak-anak.
- Simpan produk Axis di lingkungan yang kering dan berventilasi.
- Pastikan produk Axis tidak terkena guncangan atau tekanan berat.
- Pastikan produk Axis tidak terkena getaran.
- Jangan memasang produk pada tiang, braket, permukaan, atau dinding yang tidak stabil.
- Jangan memasang produk pada tiang, braket, permukaan, atau dinding yang bergetar.
- Hanya gunakan alat yang sesuai ketika memasang produk Axis. Penggunaan perkakas listrik (power tool) dengan gaya berlebih dapat menyebabkan kerusakan pada produk.
- Gunakan kain lembut yang dibasahi dengan air hangat untuk membersihkan perangkat.
- Jangan gunakan bahan kimia seperti pembersih jendela, atau aseton untuk membersihkan perangkat Anda.
- Hanya gunakan aksesori yang sesuai dengan spesifikasi teknis produk Anda. Aksesori dapat disediakan oleh Axis atau pihak ketiga. Axis menyarankan penggunaan peralatan sumber daya Axis yang kompatibel dengan produk Anda.
- Hanya gunakan suku cadang yang disediakan atau disarankan oleh Axis.
- Jangan mencoba untuk memperbaiki produk sendiri. Hubungi staf dukungan Axis atau Axis reseller untuk hal-hal terkait servis.
- Suplai daya harus dipasang pada stopkontak yang terpasang di dekat produk dan mudah diakses.
- Gunakan Limited Power Source (LPS) dengan nilai daya output dibatasi hingga ≤100 W dan nilai arus output dibatasi hingga ≤5 A.
- Gunakan kabel ground berwarna kuning/hijau berukuran minimal 0,5 mm^2 atau 20 AWG.

Pengangkutan

NOTICE

- Ketika mengangkut produk Axis, gunakan kemasan asli atau setara untuk mencegah kerusakan pada produk.

Baterai

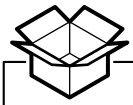
Produk Axis menggunakan baterai litium BR2032 3,0 V sebagai suplai daya untuk internal real-time clock (RTC). Dalam kondisi normal, daya baterai mampu bertahan minimal selama lima tahun.

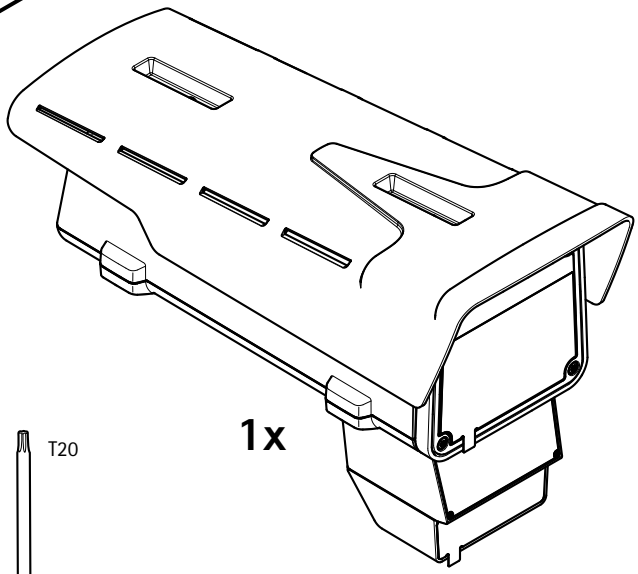
Daya baterai yang rendah akan memengaruhi pengoperasian RTC dan menyebabkan RTC harus diatur ulang setiap kali dinyalakan. Jika baterai perlu diganti, pesan log akan muncul di laporan server produk. Untuk informasi selengkapnya tentang laporan server, lihat halaman web produk atau hubungi staf dukungan Axis.

⚠ WARNING

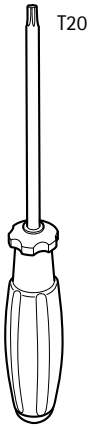
- Risiko terjadi ledakan jika penggantian baterai tidak dilakukan dengan benar.
- Baterai harus diganti dengan baterai yang sama.
- Baterai bekas harus dibuang sesuai peraturan setempat atau petunjuk dari produsen baterai.

Baterai litium coin cell 3,0 V mengandung 1,2-dimetoksietana; etilen glikol dimetil ether (EGDME), CAS no. 110-71-4.

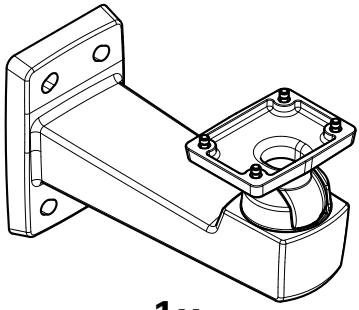




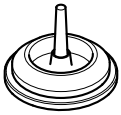
1x



1x



1x



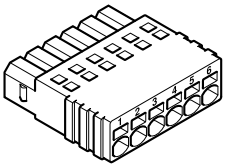
1x



2x



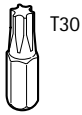
1x



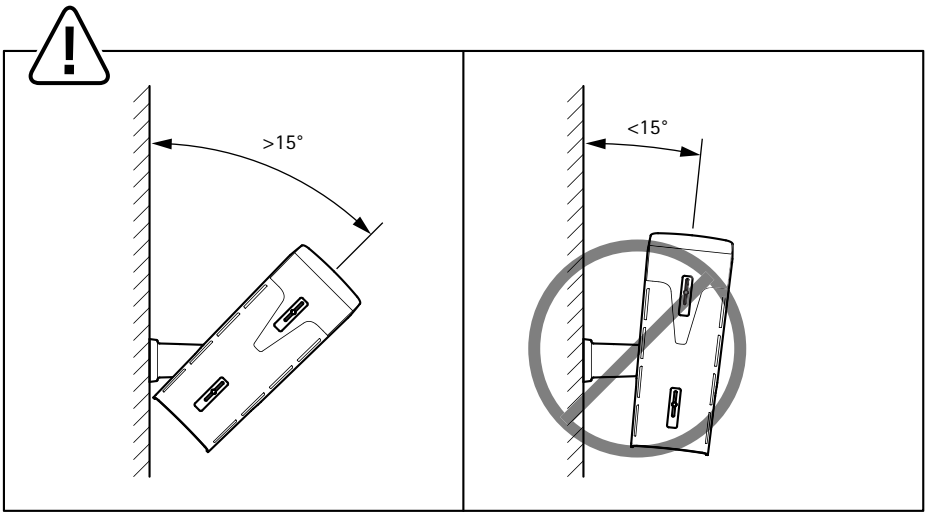
1x

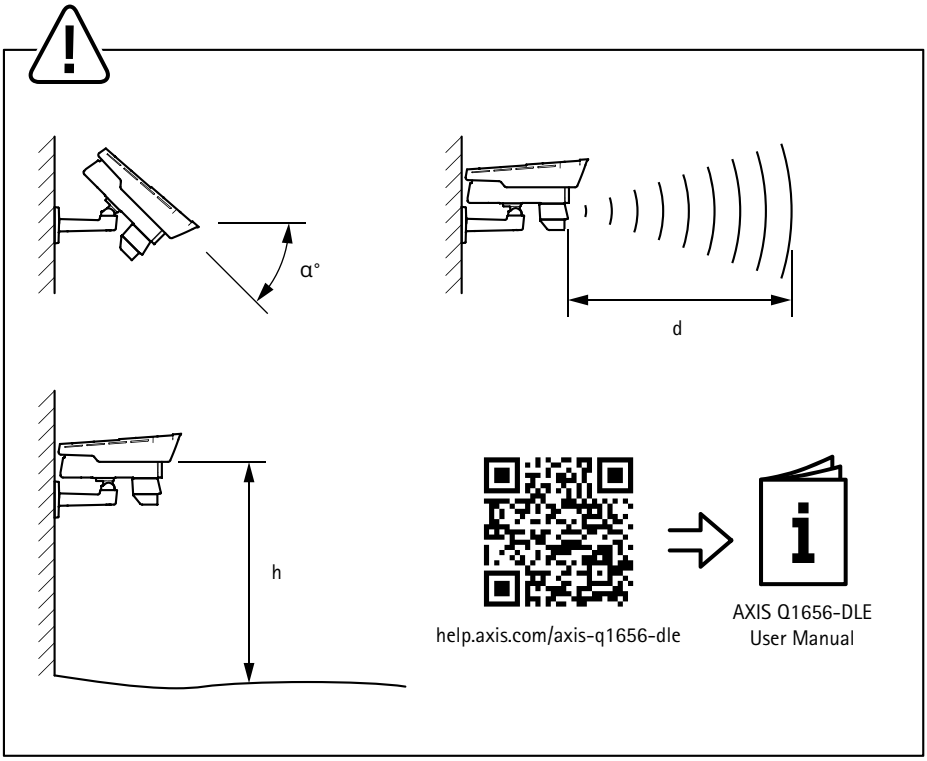


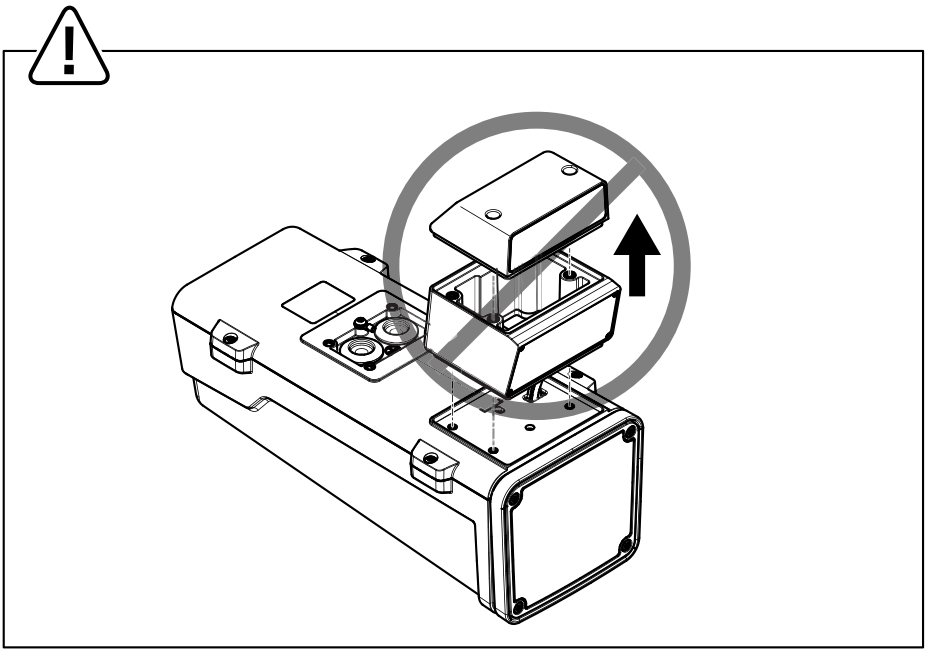
1x

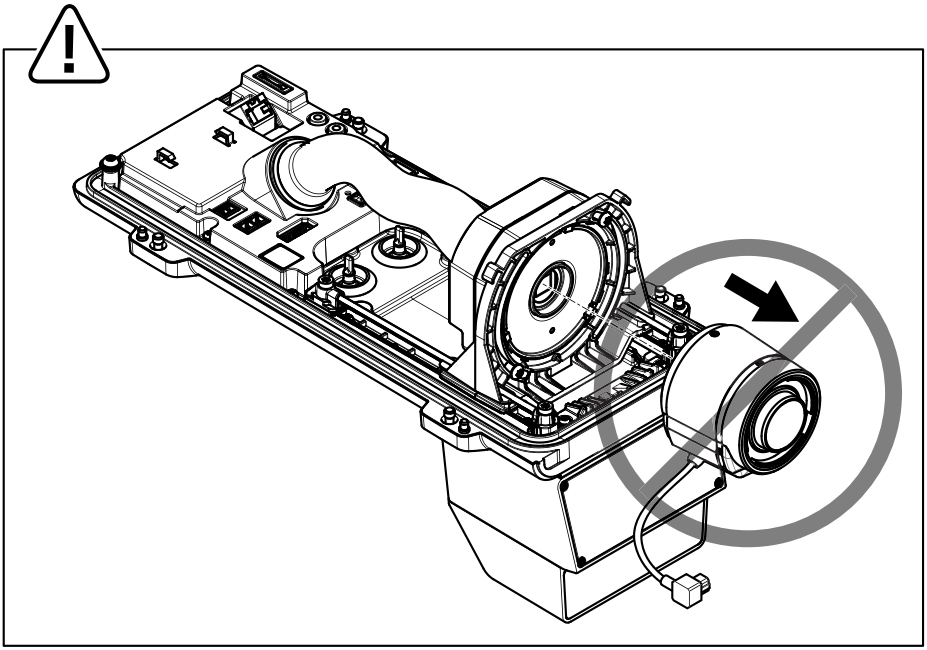


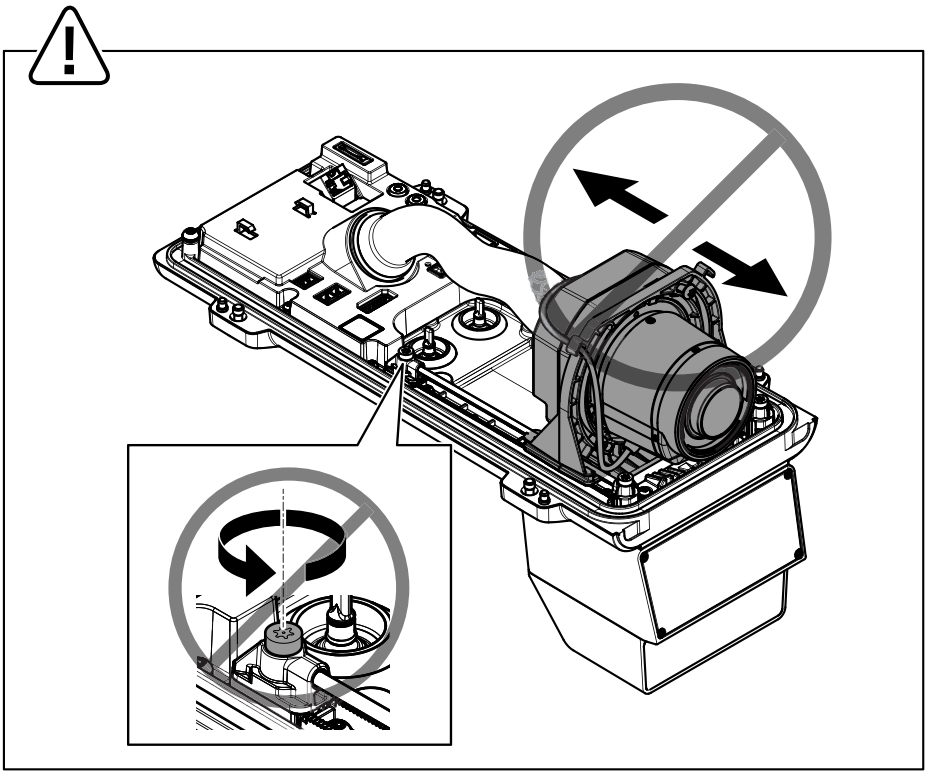
1x

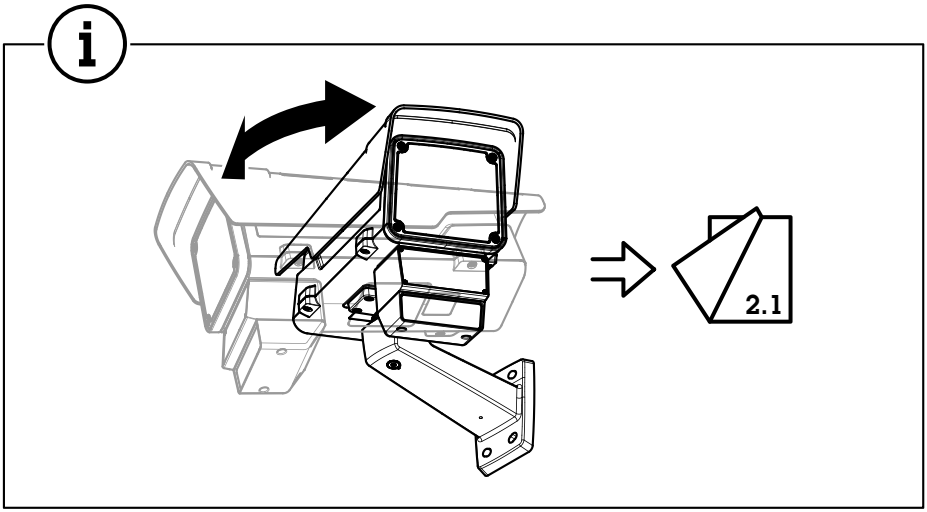

>15°
<15°


α°
d
h
help.axis.com/axis-q1656-dle
AXIS Q1656-DLE
User Manual

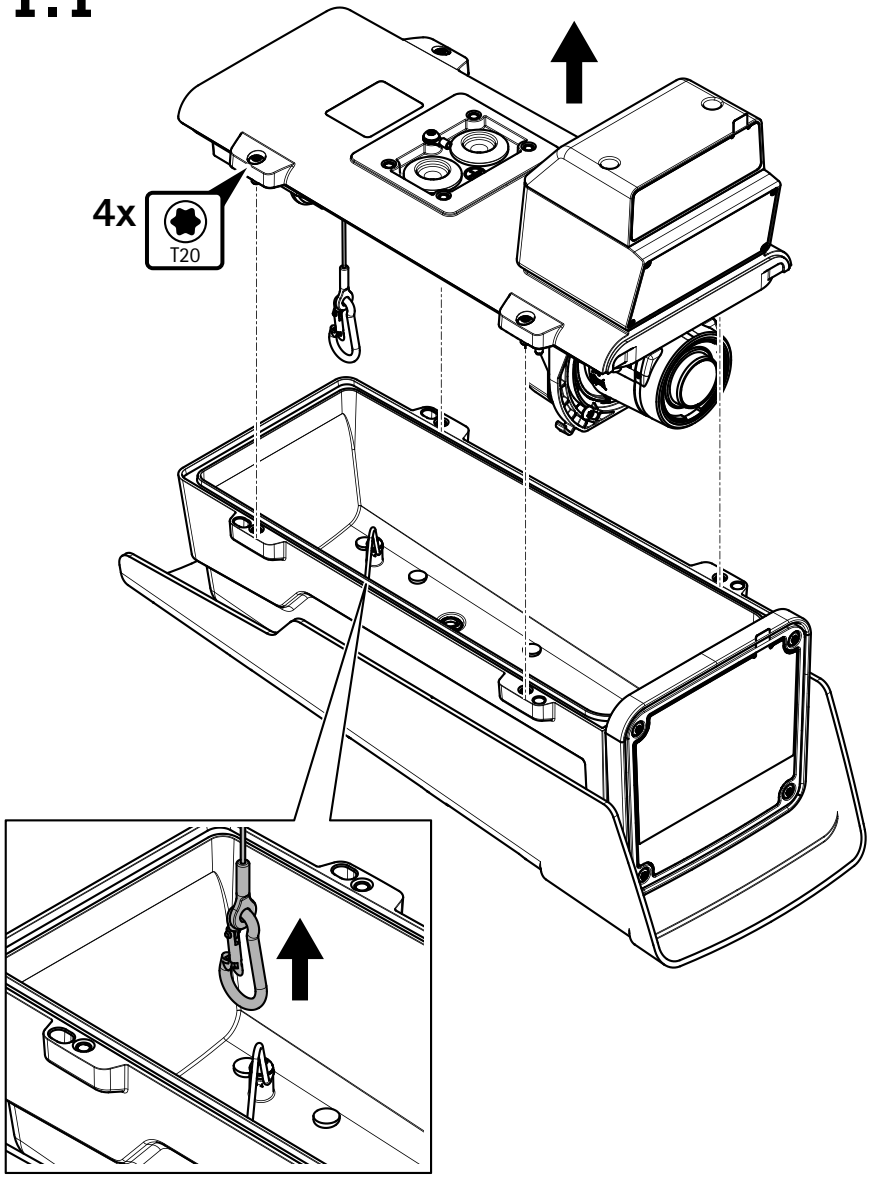




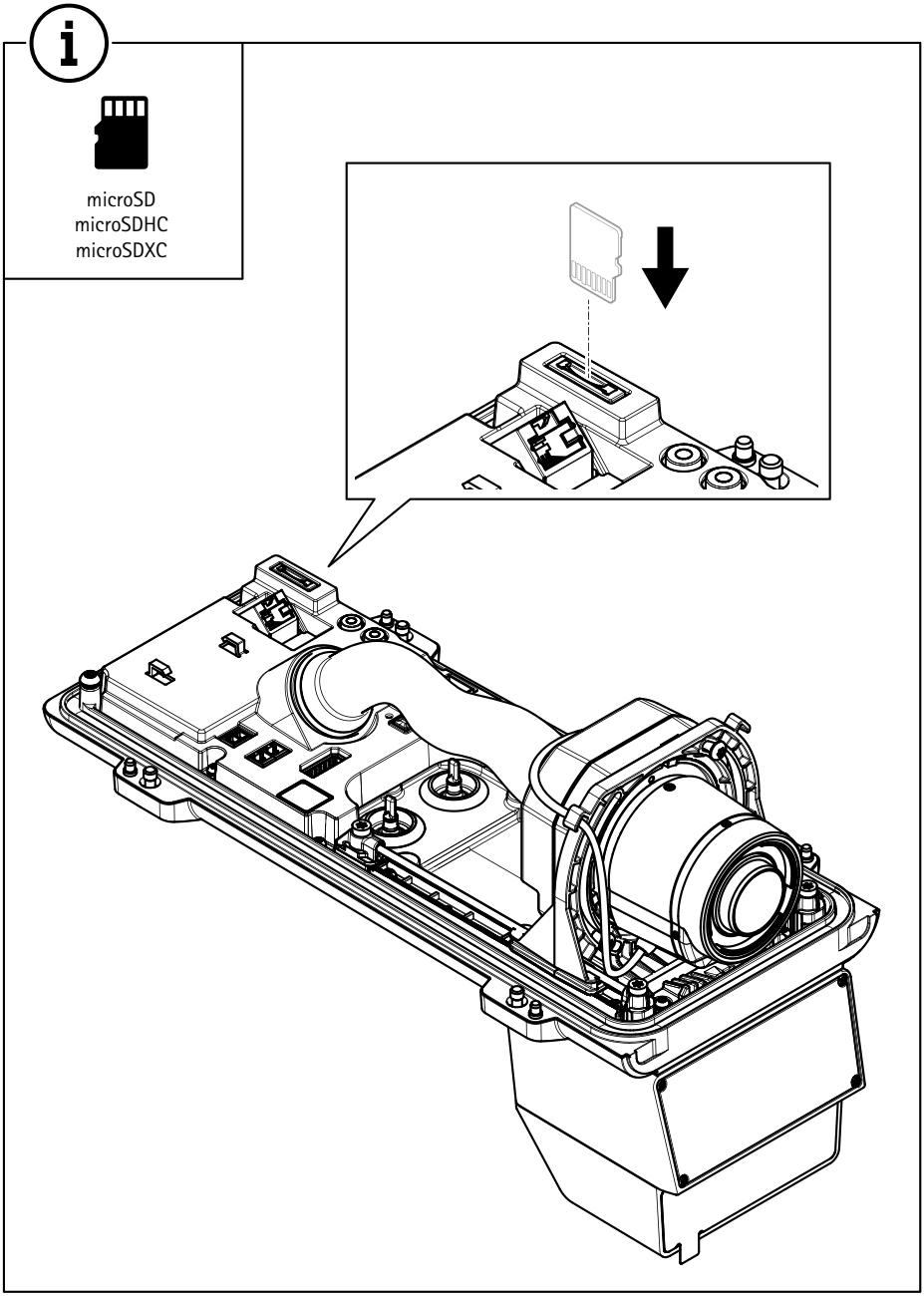



2.1

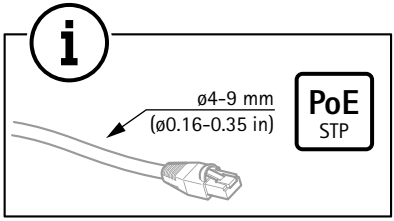
1.1

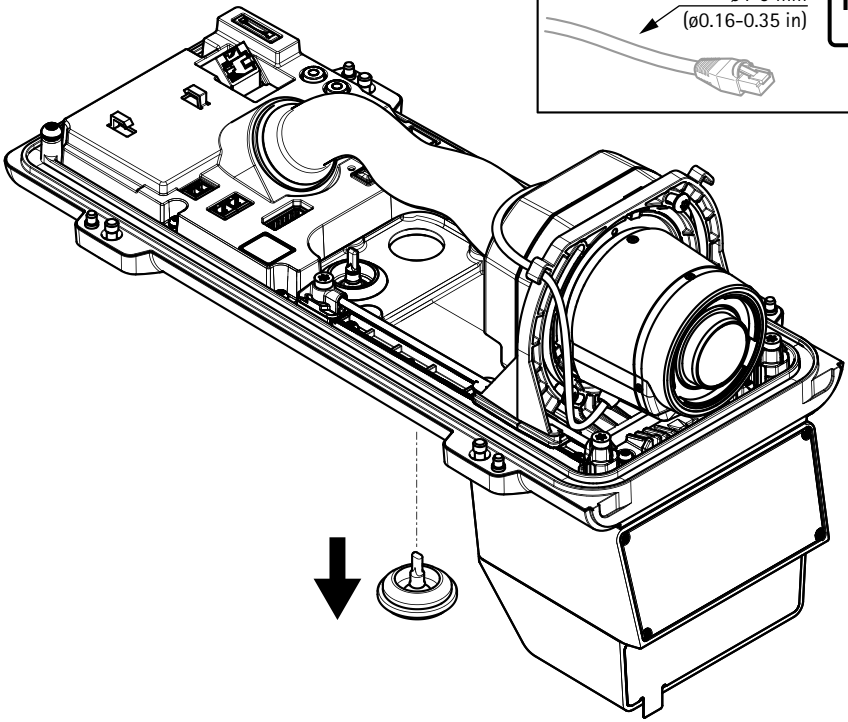


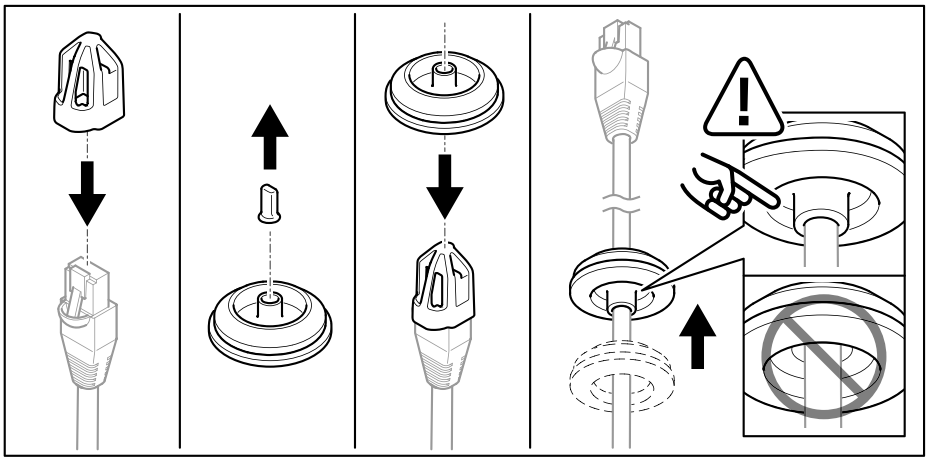
microSD
microSDHC
microSDXC



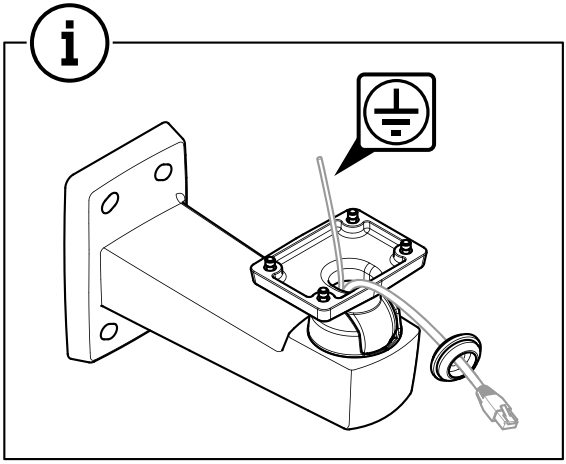
1.2

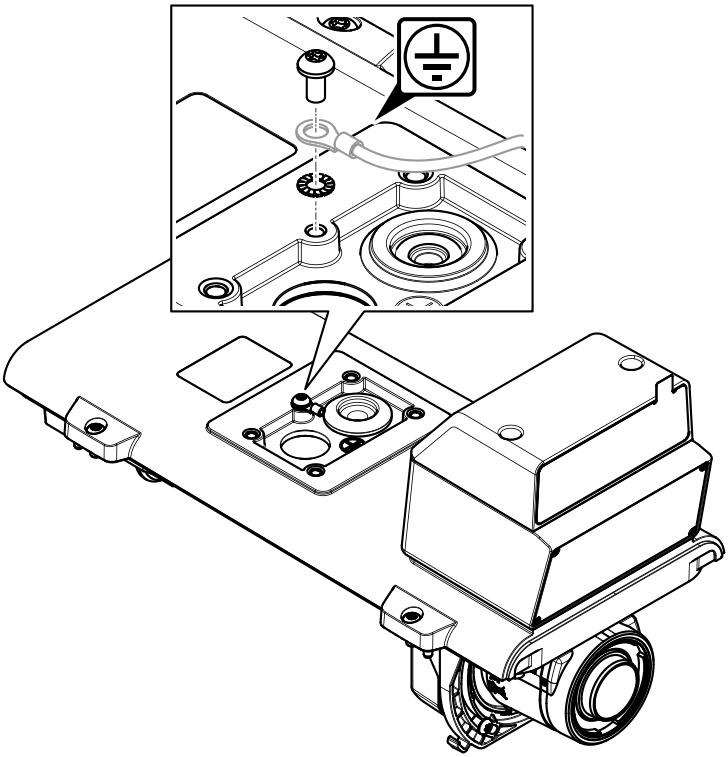




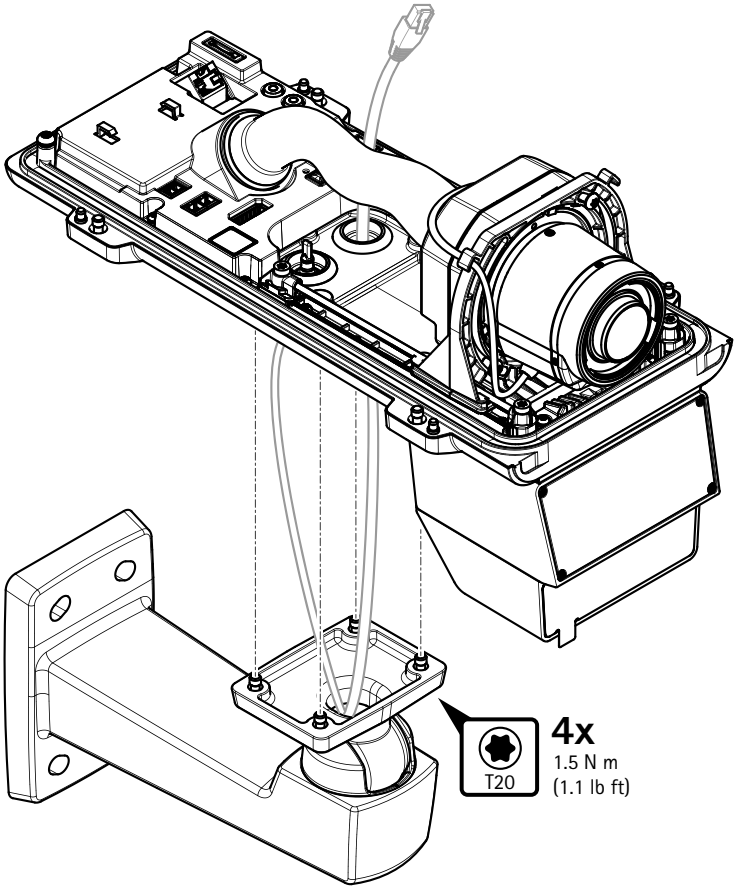


1.3

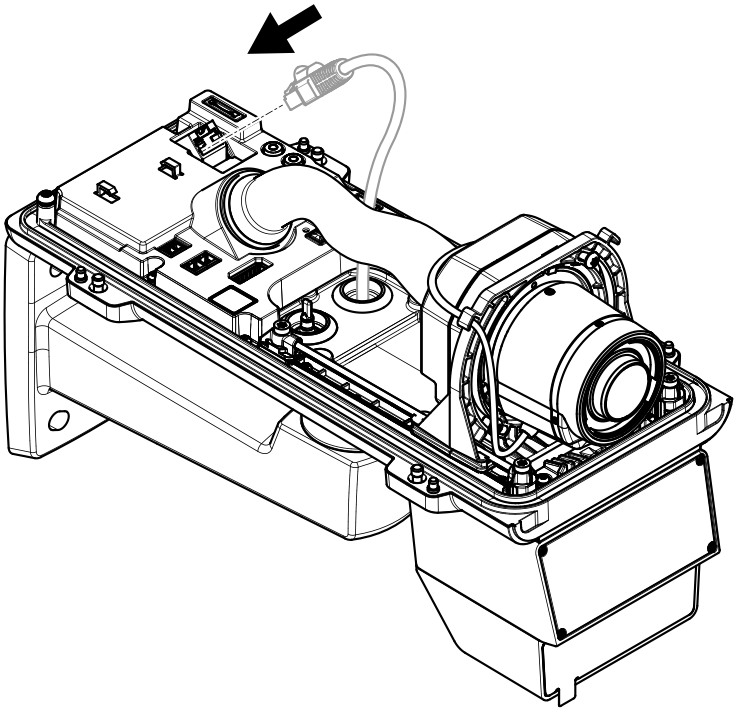




1.4



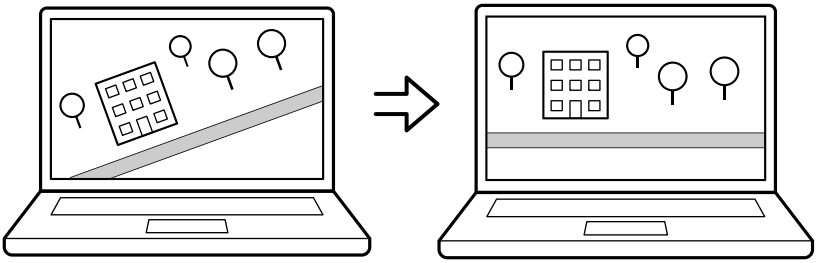
1.5

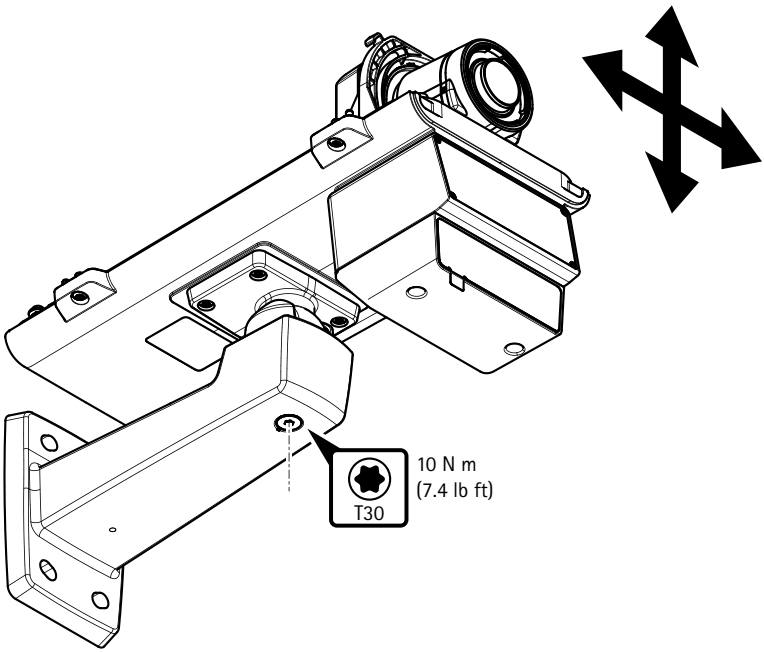


1.6

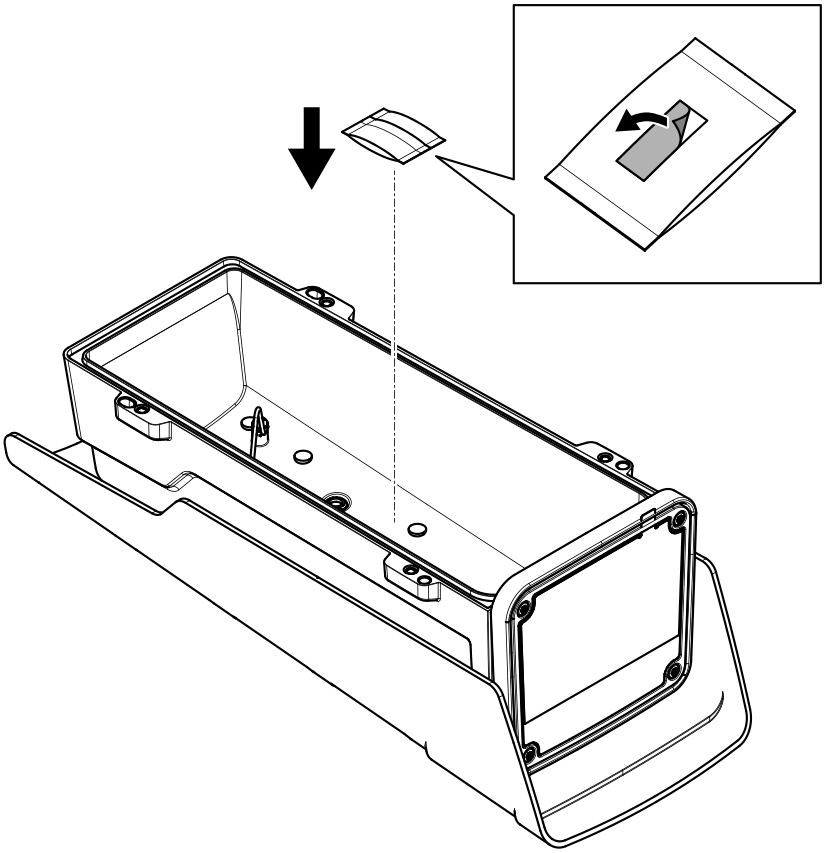


1.7

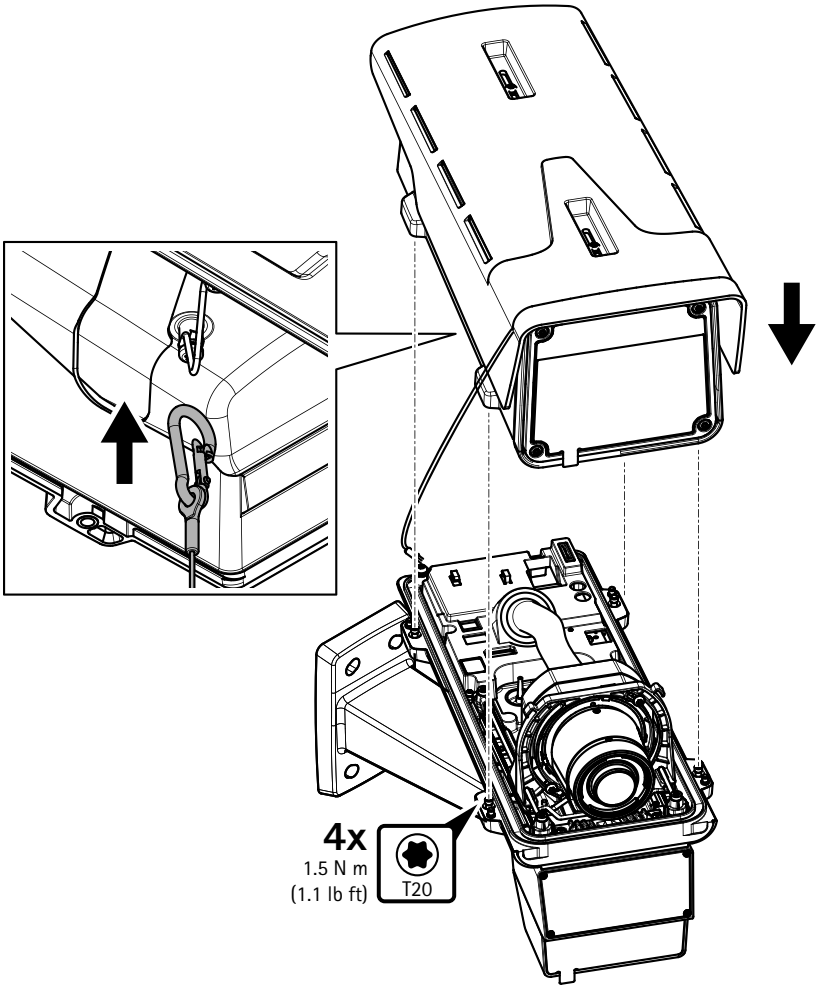




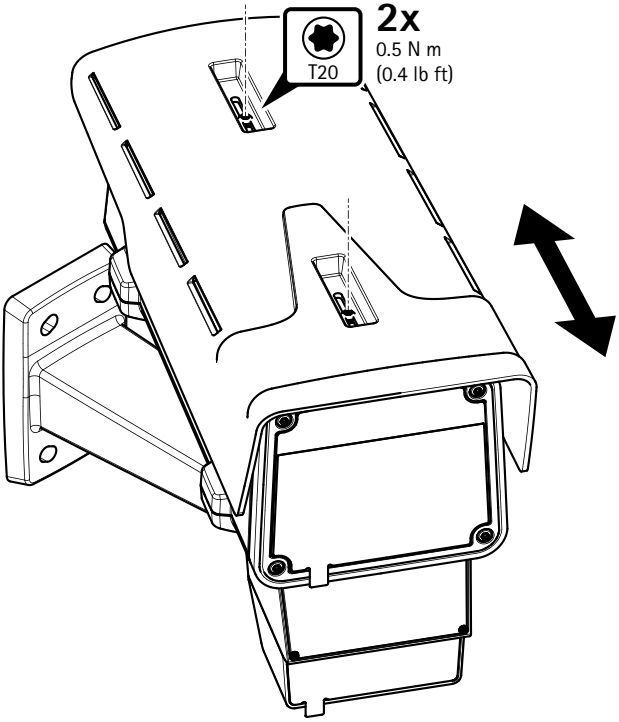
1.8



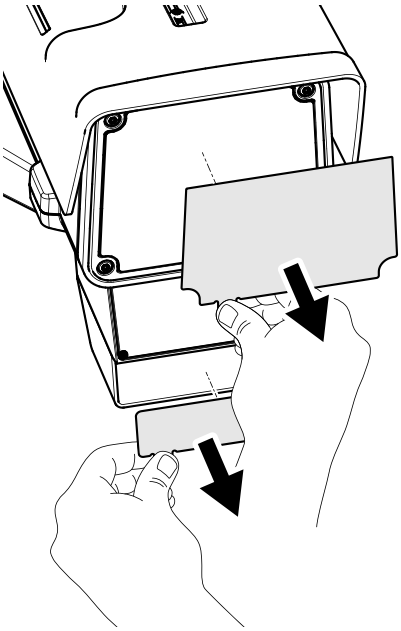
1.9

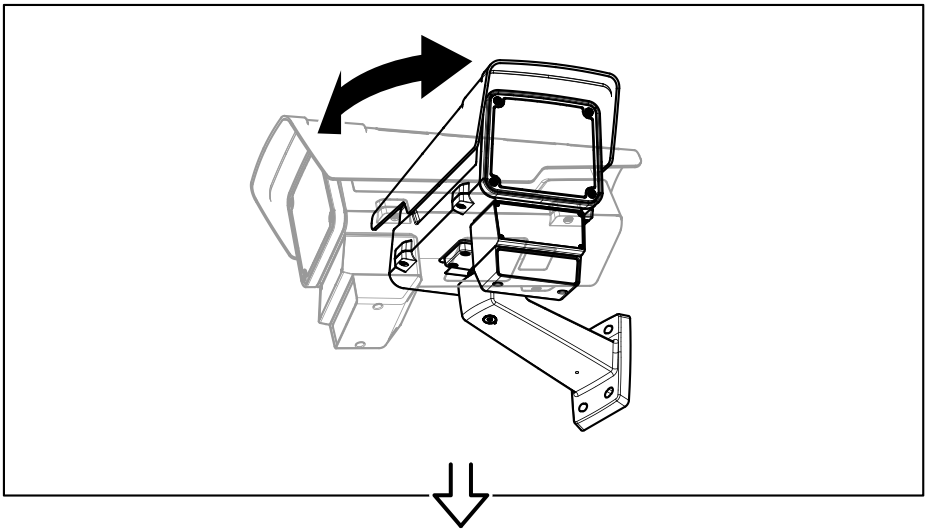


1.10

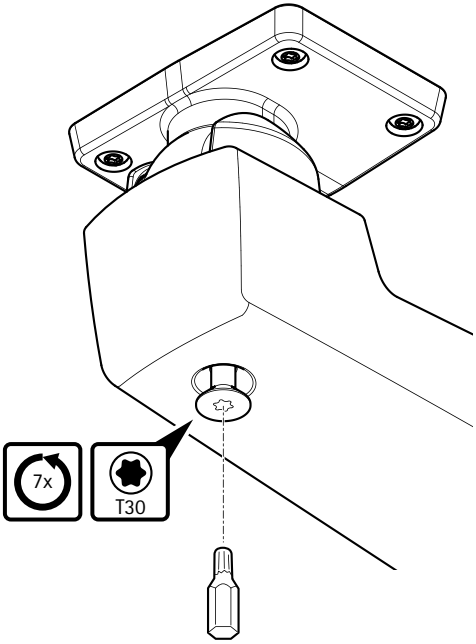


1.11

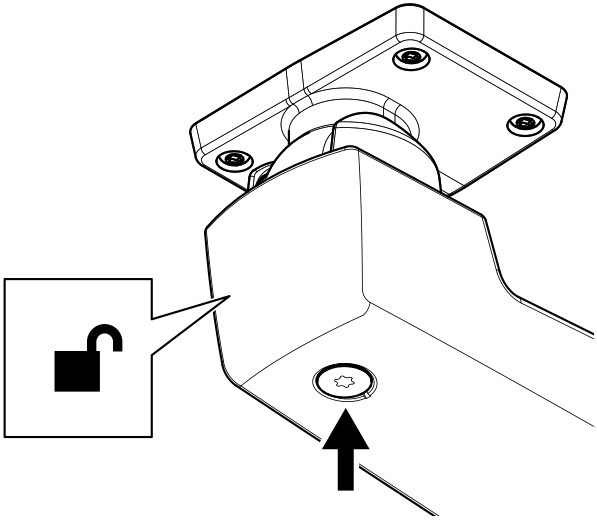




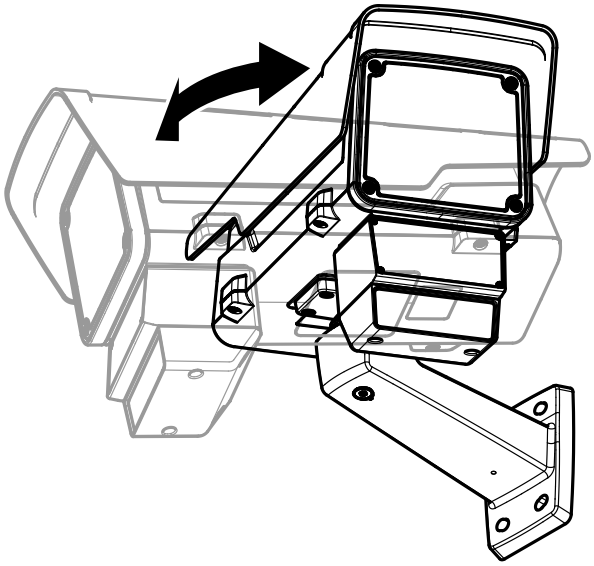
2.1



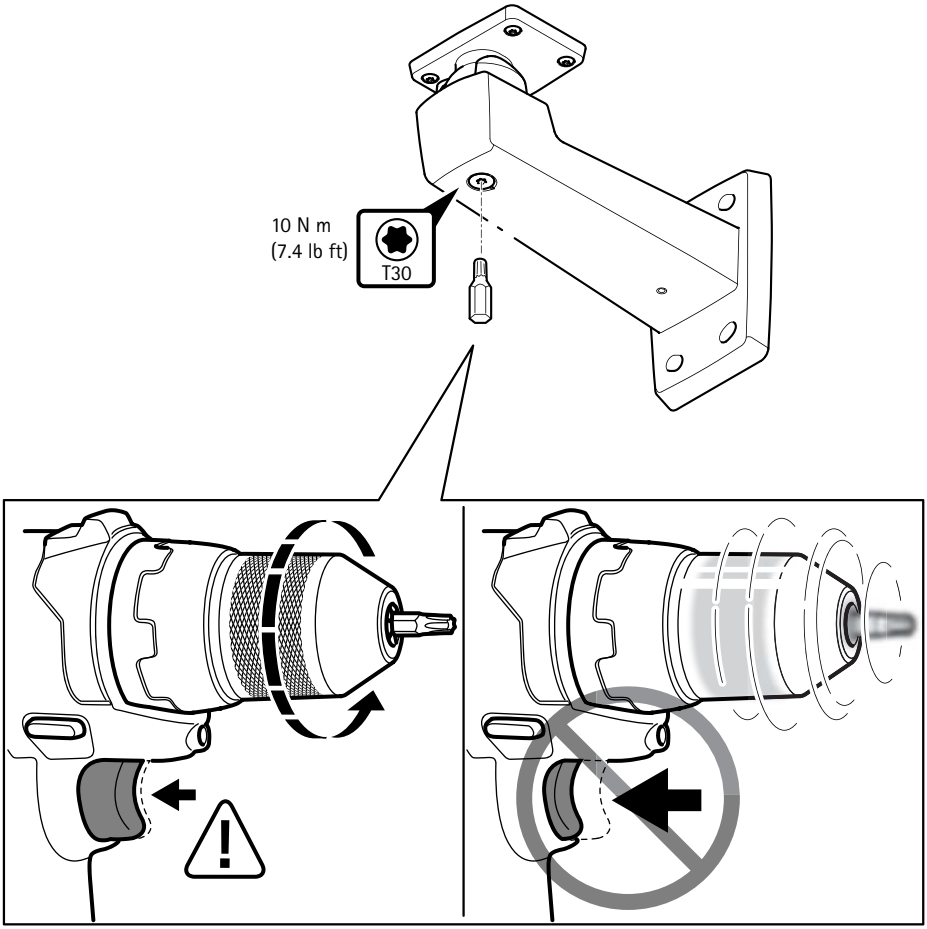
2.2



2.3



2.4





3437845

2025-10 (M9.3)

© 2022 – 2025 Axis Communications AB